

Biatorbágy Város Képviselő-testülete részére

Tisztelt Képviselő-testület!

A Biatorbágy Kultúrájáért Alapítvány ezúton is köszönetet mond Biatorbágy Város Képviselő-testületének alapítványunk 2015. évi anyagi támogatásáért.

BIATORBÁGY KULTÚRÁJÁÉRT ALAPÍTVÁNY

2051 BIATORBÁGY, JÓKAI MÓR U. 12.

TEL.: 06-30-9313-567

ADÓSZÁM: 19180791-1-13

KÉPVISELŐ: HODOSI ERIKA (06-30-964-2156)

2015. ÉVI CIVIL PÁLYÁZATI TÁMOGATÁS ELSZÁMOLÁSA

A 2015. évi pályázati támogatás összege 260 000 forint volt.

Ebből 159 600 forintot A testvértelepülések dalai című kiadványra fordított az alapítvány. Több éves kutató munkánk eredményeként az Önkormányzat támogatásával jelenhetett meg a több kötetesre tervezett Biatorbágy dalos füzetek című kiadványsorozatunk negyedik kötete. A füzet tartalmazza Herbechtingen, Kiti, Gyergyóremete, Alistál és Nagydobrony rövid ismertetését, valamint néhány jellegzetes helyi énekeit kottával együtt. Ezáltal megismerhetjük testvértelepüléseink helyi dalait, mely lehetőséget biztosít azok megtanulására, közös éneklésére. 2016. évi Városünnep programjaihoz kapcsolódva szeretnénk Biatorbágynek és testvértelepüléseinek nyilvánosan bemutatni a kiadványt.

A fennmaradó 100 000 forintos összeget a Keserűkút bevizsgálására 2016. során tudjuk felhasználni, mivel az elmúlt évben nem álltak rendelkezésünkre a bevizsgáláshoz szükséges tárgyi eszközök. A helyes vízvizsgálati eredményhez ki kell szivattyúzni nagy mennyiségű vizet, s ennek elvezetését is meg kell oldani.

Ezúton kérjük a tisztelt Képviselő-testületet, hogy szíveskedjen engedélyezni az összeg 2016-ban történő felhasználását.

Mellékletek:

1 db támogatási szerződés másolata

1 db bizonylatösszesítő

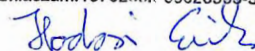
1 db számlamásolat

1 db kiadvány

Biatorbágy, 2016. január 29.

Tisztelettel:

Biatorbágy Kultúrájáért Alapítvány
2051 Biatorbágy, Jókai utca 12.
Tel.: 06 (30) 9313-567
Adószám: 19180791-1-13
Számháza szám: 10702333-69026533-51-100005



Hodosi Erika
az alapítvány elnöke
pályázati megbízott

dátum: 2015.07.03.

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött

egyrésről:

BIATORBÁGY VÁROS ÖNKORMÁNYZATA (továbbiakban: Önkormányzat, székhely: 2051 Biatorbágy, Baross Gábor u. 2/A., adószám: 15390008-2-13, képviselőtestületben: Tarjáni István és dr. Kovács András jegyző, mint ellenjegyző)

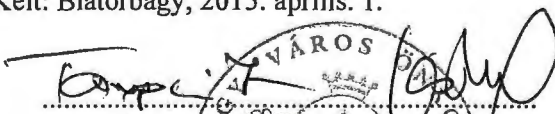
másrésről:

Biatorbágy Kultúrájáért Alapítvány (továbbiakban: Pályázó, képviselőtestületben: Hodosi Erika, székhely: 2051 Biatorbágy, Jókai Mór u. 12., adószáma: 19180791-1-13, bankszámlaszáma: 10702332-69026533-51100005)

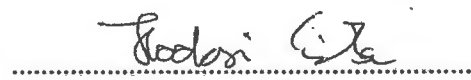
között az alábbi feltételekkel:

1. Az Önkormányzat képviselő-testülete 21/2015. (I. 29.) számú határozatával pályázatot írt ki a Biatorbágyon civil szervezetek támogatására. A Pályázó eredményesen pályázott, az Önkormányzat képviselő-testülete 58/2015. (III. 26.) számú határozatával a 3. pont szerinti támogatást állapította meg a Pályázó számára.
2. A pályázaton elnyert pénzüsszeg átutalása (kifizetése) a pályázati kiírásnak megfelelően két részletben történik Pályázó fenti bankszámlájára. Az első részlet kifizetése 2015. április 22-éig, a második részlet kifizetése – lehetőség szerint – 2015. június 30-áig, de legkésőbb szeptember 30-áig történik.
3. Az Önkormányzat a támogatás összegéből a pályázaton megjelölt alábbi célokat támogatja:
 - *testvérvérosok dala és keserű kút bevizsgálása: 260 000 Ft*
4. A támogatás összege kizárólag a támogatási szerződésben rögzített pályázati célok megvalósítására fordítható. A rendezvényjellegű támogatott célok esetében a rendezvényről a Pályázó köteles előzetes értesítést küldeni az Önkormányzat részére meghívó, vagy egyéb formában. Pályázó a támogatásként kapott összeg maximum 30%-át fordíthatja étkezésre, vendéglátásra. Pályázó köteles a támogatott projektek nyilvánosságának szánt beszámolóit – amennyiben más médiumban való megjelentetésre készül ilyen –, az önkormányzati újság, a Biatorbágyi Körkép számára eljuttatni. Pályázó köteles a támogatott projektek ismertető anyagaiban megjelentetni az önkormányzati támogatás tényét.
5. Pályázó a pályázat benyújtásával egyidejűleg hozzájárulását adta ahhoz, hogy a tárgyévvel megelőző év teljes költségvetésébe az önkormányzat által felkért személy részére betekintési jogot biztosítson.
6. A támogatási szerződésben rögzített feladatokkal ellentétes felhasználásáról csak jelen szerződés módosításával van lehetőség. A feladat elmaradása, feladatváltozás esetén a szervezet ennek tényét 15 napon belül köteles bejelenteni az Önkormányzatnak, egyben kezdeményezheti a pályázaton elnyert összeg felhasználásának módosítását, megváltoztatását. Módosítás hiányában Pályázó köteles a fel nem használt, ill. a nem a támogatott célra felhasznált támogatási összeget az Önkormányzat ez irányú felhívásától számított 8 napon belül visszafizetni.
7. Az Önkormányzat által támogatott Pályázó 2016. január 31-ig köteles a támogatás összegével, számlákkal igazoltan, a támogatott projektek vonatkozásában fotó mellékletet is tartalmazó beszámolóban elszámolni. Amennyiben Pályázó a megadott határidőig a beszámolót nem adja le és/vagy nem számol el a támogatás összegével, köteles a támogatás teljes összegét 15 napon belül visszafizetni.
8. Az Önkormányzat, valamint a Pályázó ezúton is kijelentik, hogy a kölcsönös előnyökön alapuló szilárd, hosszú távú kapcsolat fenntartására törekszenek.

Kelt: Biatorbágy, 2015. április. 1.


TARJÁNI ISTVÁN, DR. KOVÁCS ANDRÁS
Biatorbágy Város Önkormányzata képviselőtestületben

Kelt: Biatorbágy, 2015. jún. 16.


HODOSI ERIKA
Pályázó képviselőtestületben

BIZONYLAT ÖSSZESÍTŐ

20.....


...../..... oldal

Kedvezményezett személy/szervezet neve:	BIATORBÁGY KULTÚRÁJÁÉRT ALAPÍTVÁNY
Kedvezményezett címe/székhelye:	2051 BIATORBÁGY, JÓKAI MÓR U. 12.
Adószáma:	19180791-1-13
Elszámolásért felelős neve, telefonszáma:	Hodosi Erika 06-30-964-2156

Sorszám	Bizonylat azonosítója/ számla száma	Megnevezés/kifizetés jogcíme	Bizonylat dátuma	Bizonylat bruttó összege
1.	N/08550/2015	TESTVÉRTELEPÜLÉSEK DALAI	2015. 12.21.	159 600
2.				
3.				
4.				
Mindösszesen:				159 600

A Bizonylatösszesítőn szereplő adatok helyességét, valóságát, valamint a pénzügyi és számviteli jogszabályok szerinti elszámolását, továbbá a támogatásnak a hivatkozott számú Támogatási szerződésben/megállapodásban foglalt célra történő felhasználását igazoljuk. Igazoljuk továbbá, hogy az itt elszámolt tételeket más elszámolásban nem szerepeltetjük/szerepeltettük, valamint fenti összegek visszaigényelhető ÁFÁ-t nem tartalmaznak.

Biatorbágy, 2016. 01. 29.


 Biatorbágy Kultúrájáért Alapítvány
 2051 Biatorbágy, Jókai utca 12.
 Tel.: 06 (30) 9313-567
 Adószám: 19180791 1-13
 Számlaszám: 10702332-89026533-51100005

.....
 ... Támogatott aláírása
 (cégszerű) P.h.

(Megjegyzés: a táblázat számítógépes kitöltése esetén további sorok beszúrhatók, más esetben az első lap másolható.)

Záradék:

A pénzügyi beszámolót:

ELFOGADOM/ NEM FOGADOM EL

Megjegyzés:

A pénzügyi elszámolást ellenőrizte:

Számla / Invoice

1. példány / copy

Sorszám / No.: N/08550/2015

Szállító / Supplier



PALETTA PRESS NYOMDA Kft.
H-2092 Budakeszi, Szőlőskert u. 19.
Telefon: +36 (23) 451-959 • Fax: +36 (23) 452-853

Adószám: 10250488 241 HU 10250488
MagNet Bank Zrt. 16200223-10001026
SWIFT (BIC): HBWEHUHB
IBAN szám: HU17 1620 0223 1000 1026 0000 0000



www.palettapress.hu

Vevő / Customer

Biatorbágy Kultúrájáért Alapítvány

2051 Biatorbágy,
Jókai út 12.

Adószám / Tax number: 19180791-1-13
Közös. adószám / EU tax number:

Fizetési mód / Method of payment	Teljesítés / Delivery date	Kelte / Issued date	Esedékesség / Due date
Átutalás	2015.12.18.	2015.12.21.	2015.12.31.

KN/TE Termék / Description	Mee / Unit	Menny. /	Egységár / Nettó / Net	Áfa / Vat	Bruttó / Gross
4901 Testvér városok dalos könyve	DB	400	380 Ft	152 000 Ft 5% /	7 600 Ft 159 600 Ft

Áfa összesítő / Vat summary	Nettó / Net	Áfa / Vat	Bruttó / Gross
5%-os áfa / 5% vat	152 000 Ft	7 600 Ft	159 600 Ft
Összesen / Total	152 000 Ft	7 600 Ft	159 600 Ft

Fizetendő végösszeg / Total amount payable: 159 600 Ft

egyszázötvenkilencezer-hatszáz Forint.
One Hundred Fifty-Nine Thousand Six Hundred Forint.

Késedelmes fizetés esetén a mindenkor MNB alapkamat kétszerezését számítjuk fel.

Reklamációt csak az átvételt követő 2 napon belül fogadunk el.

A számla kiegyenlítéséig az áru a Paletta Press Kft. tulajdonát képezi!

*Elszámolva a 2015. évi Önkormányzati
Civil Pályázatra.*

*Az esedékkel mindenben meggyőződés mázdat,
a támogatási összeg más célra nem lett elszámolva*

2016.01.29.

Jókai út